

Chaque vendredi dans un quartier différent

# ESCALES ESTIVALES

3<sup>e</sup> ÉDITION

Animations  
Spectacles  
concerts & cinéma  
plein-air



## SUIVEZ LES ESCALES 2022



**VENDREDI 12 AOÛT**

### 5 • LÉBISEY

Pelouse derrière l'école maternelle  
15h > 20h ANIMATIONS  
17h30 SPECTACLE DE RUE  
Play ground

**VENDREDI 19 AOÛT**

### 6 • LE BOIS

Pelouse près de l'école C-Freinet  
17h ANIMATIONS  
21h CONCERT Coeff  
22h30 CINÉ PLEIN-AIR  
Douce France

**VENDREDI 15 JUILLET**

### 1 • LE VAL

Pelouse derrière l'école S.-Veil  
15h > 20h ANIMATIONS  
17h30 SPECTACLE DE RUE  
La Volonté des Cuisses

**VENDREDI 5 AOÛT**

### 4 • MONTMORENCY BOURG

Près du centre commercial Montmorency  
17h ANIMATIONS  
20h30 CONCERT Como no  
22h30 CINÉ PLEIN-AIR  
C'est la vie

**VENDREDI 22 JUILLET**

### 2 • BELLES PORTES

Près du centre commercial  
17h ANIMATIONS  
21h CONCERT Horzines Stara  
22h30 CINÉ PLEIN-AIR  
Ainbo, Princesse d'Amazonie

**VENDREDI 29 JUILLET**

### 3 • GRAND PARC HAUTE FOLIE

Place de l'Œuf, Grand Parc  
15h > 20h ANIMATIONS  
17h30 SPECTACLE DE RUE  
Déséquilibre passager !

**VENDREDI 26 AOÛT**

### 7 • GRANDE DELLE

Pelouse Porte 8  
15h > 20h ANIMATIONS  
14h SPECTACLE DE RUE  
Le cri du vide  
17h30 SPECTACLE DE RUE  
L'Homme Oiseau  
et sa chimère Orchestra

Accès, animations, ateliers,  
spectacles, concerts, cinéma  
**GRATUIT**

Retrouvez le programme complet sur

[www.herouville.net](http://www.herouville.net)

Suivez-nous sur les réseaux sociaux

#ESCALESHSC

CONTACTS

Direction jeunesse et sports de la Ville

02 31 45 32 93

Centre socioculturel CAF  
d'Hérouville Saint-Clair

02 31 95 83 00



Les Escales estivales, soutenues dans le cadre du dispositif de l'État «Quartiers d'été», sont organisées et accompagnées par :



Et l'association des Habitants du Quartier de la Grande Delle



Hérouville Saint-Clair (Officiel)



@HSC\_14200 #herouville



Hérouville Saint-Clair



herouville\_saint\_clair



www.herouville.net

# ESCALES ESTIVALES

3<sup>e</sup> ÉDITION

Vive l'été !

La 3<sup>e</sup> édition met le cap toutes voiles dehors pour 7 rendez-vous hebdomadaires, dans un lieu différent chaque semaine, du 15 juillet au 26 août.

Cette année encore, nous vous proposons un programme varié, avec des animations culturelles et sportives, des jeux, des ateliers. Chaque escale se termine soit par un spectacle, soit par un concert suivi d'une projection cinéma en plein-air !

## En 2022, des nouveautés vous attendent :

- Un espace convivial proposé et animé par des habitants et des associations.
- Deux thèmes accompagneront notre été : **les arts du cirque** - avec des ateliers, des initiations et des spectacles - et **le carnet de voyage**. Vous pourrez laisser libre court à votre imagination, dans un carnet individuel ou collectif qui vous accompagnera d'une escale à l'autre, pour raconter un voyage réel ou imaginaire...

Les Escales proposent de la détente et du divertissement, pour les petits et les grands. Alors venez échanger, jongler, applaudir, partager, bricoler, pour passer un bel été ensemble !

## A très vite !

### Le collectif d'organisation

Ville d'Hérouville Saint-Clair + Centre socioculturel CAF d'Hérouville Saint-Clair + BIBLI d'Hérouville + Voix des femmes + UNCMT + CAP'sport + AROEVEN + AQJ + Conseil citoyen d'Hérouville Saint-Clair + Association des Habitants du Quartier de la Grande Delle.

## Rendez-vous CHAQUE VENDREDI

### DES ANIMATIONS POUR TOUS

- Carnets de voyage
- Découvertes de pays
- Jeux de stratégie et d'agilité
- Voyage en mots et en images avec la Bibli
- Les espaces des tout-petits
- Répare ton vélo avec Vélisol
- Joue au cirque avec les Artistochats
- Hérouville Scène Clair À toi de briller !
- Des cafés polyglottes (22 juillet et 19 août)
- Jeux sportifs
- La caravane jeunesse
- + des surprises en rythmes et en couleurs !

### DES SPECTACLES, DES CONCERTS ET DU CINÉMA EN PLEIN-AIR

Voir ci-contre

## DU SPORT LES MERCREDIS

Le mercredi après-midi avant chaque escale, une animation sportive permet de découvrir et d'essayer différents sports ! Tu y retrouveras aussi la caravane jeunesse.

- 13 juillet - LE VAL Pelouse derrière l'école S.-Veil
  - > Peteca, flag football, handball
- 20 juillet - BELLES PORTES Près du centre commercial
  - > Chasse tag, panna, handball
- 27 juillet - GRAND PARC Place de l'œuf
  - > Floorball, panna, handball
- 3 août - MONTMORENCY Près du centre commercial
  - > Handball
- 10 août - LÉBISEY Pelouse derrière l'école
  - > Kin ball, ultimate, handball
- 17 août - LE BOIS Pelouse près de l'école Freinet
  - > Orientation, tir à l'arc, handball
- 24 août - GRANDE DELLE
  - > Carabine laser, logboard, handball

## 5 SPECTACLES DE RUE

GRATUIT

VENDREDI 15 JUILLET - 17H30

ESCALE LE VAL

### ★ La Volonté des Cuisses

Par LE COLLECTIF POURQUOIPAS

Laissez-vous embarquer par des portés acrobatiques et jonglages inédits. Dans les airs, l'histoire célèbre la vie comme un jeu qu'on partage !



VENDREDI 29 JUILLET - 17H30

ESCALE GRAND PARC • HAUTE FOLIE

### ★ Déséquilibre passager !

Par LA COMPAGNIE EMERGENTE

Venez vous amuser avec ce solo désopilant d'un jongleur pas banal ! Il joue avec presque tout, il réussit tout, enfin... presque ! Un spectacle de jonglage traditionnel et virtuose.



VENDREDI 12 AOÛT - 17H30

ESCALE LÉBISEY

### ★ Playground

Par LE COLLECTIF PR1MAVEZ

L'artiste vous invite à le rejoindre dans ses jeux où on retrouve un mât chinois, de la danse, du théâtre et beaucoup d'humour. Une promesse de surprises et d'aventures rocambolesques pour se détendre.

VENDREDI 26 AOÛT

ESCALE GRANDE DELLE

### ★ 14H Le cri du vide

Par LA COMPAGNIE VIRAGE

Découvrez l'équilibre dans le déséquilibre avec ce spectacle tournoyant ! Ici l'artiste vous impressionnera par ses performances avec sa roue Cyr, pour un moment poétique sur la richesse de la relation amoureuse.

### ★ 17H30 L'Homme Oiseau et sa chimère Orchestra

Par LA COMPAGNIE DEMAIN ON CHANGE TOUT

En clôture des Escales estivales 2022, plongez dans la poésie de l'univers forain avec ce spectacle déambulatoire musical et théâtral. L'Homme Oiseau incarne la quête de tous ces voyageurs au long cours, porteurs d'espoirs fous, ivres de liberté, de découvertes et de butins.



## 3 SOIRÉES CONCERT + CINÉMA PLEIN-AIR

GRATUIT

VENDREDI 22 JUILLET

ESCALE BELLES PORTES

### ★ 21H Concert Horzines Stara

A travers des polyphonies envoûtantes inspirées d'Europe de l'Est, ces 4 musiciennes développent une musique à la fois traditionnelle et progressive, issue des racines de la chanson française et du psychédéisme.

### ★ 22H30 Film Ainbo, princesse d'Amazonie

de Richard Claus et Jose Zelada (2021), 1h24  
Née dans la forêt amazonienne, Ainbo, 13 ans, rêverait d'être la meilleure chasseuse de tout Candamo. Elle se lance dans la lutte contre la déforestation, ce fléau qui menace sa terre natale.



VENDREDI 5 AOÛT  
ESCALE MONTMORENCY-BOURG

★ 21H Concert **Cómo No** Groupe de musique latine aux compositions originales. Cómo No est un quintet d'instruments boisés, de voix harmonisées, de peaux frappées et de graines agitées qui anime et réchauffe le corps et le cœur.

### ★ 22H30 Film C'est la vie

De Julien Rambaldi (2021), 1h43  
La veille de sa retraite, Dominique, sage-femme au caractère bien trempé, doit coopérer avec un jeune obstétricien arrogant. Ensemble, ils vont devoir accompagner cinq femmes à accoucher. Elles s'en souviendront toute leur vie.



VENDREDI 19 AOÛT  
ESCALE LE BOIS

★ 20H Concert **Coeff** Les deux frères HWJ & Bogdan, issus du collectif FreshCaenCamps, fabriquent un rap hip-hop inspiré et rythmé, notamment entendu dans le film Dheepan.

### ★ 21H30 Film Douce France

de Geoffrey Couanon (2021), 1h35  
Amina, Sami et Jennyfer, lycéens dans le 93, se lancent dans une enquête sur un gigantesque projet de parc de loisirs qui implique d'urbaniser les terres agricoles proches de chez eux. Mais a-t-on le pouvoir d'agir sur son territoire quand on a 17 ans ?

